

# Johann Pachelbel

## Singet dem Herrn ein neues Lied

---

Motette für acht Stimmen  
in zwei Chören (SATB/SATB)  
transponiert nach B-Dur

herausgegeben von  
Günter Graulich

# Singet dem Herrn ein neues Lied

Psalm 98, 1-3.9

Johann Pachelbel  
1653-1706

Chor I

Sin - get dem Herrn, sin - get dem Herrn ein

Chor II

Sin - get dem Herrn, neu - es, ein

neu - es, ein ein neu - es Lied, ein neu - es Lied,

es, ein neu - es Lied. Lied,

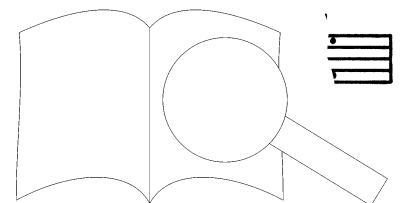
Aufführungsdauer / Duration: ca. 4 min.

© 2003 by Carus-Verlag, Stuttgart - CV 1.008/10

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten. / Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

herausgegeben von:  
Günter Graulich



sin - get dem Herrn al - - le Welt, sin - get dem Herrn,

sin - get dem Herrn al - - le Welt, sin - get dem Herrn,

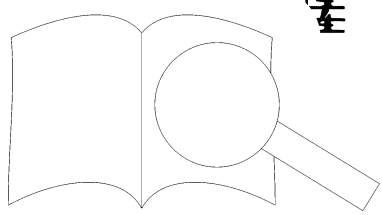
sin - get dem Herrn und lo - bet sei - nen

sin - get dem Herrn und lo - bet sei - nen

denn der, denn er tut Wun - - der.

va - enn er tut Wun - der, denn er tut

PROBEPARTITUR  
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



und mit sei - nem hei - li - gen

Er sie - get mit sei - ner Rech - ten und mit sei - nem hei - li - gen

Arm,

Rech - ten und

Arm,

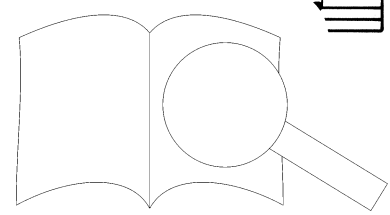
Er sie - get mit sei - ner Rech - ten u hei - li - gen Arm, der

der Herr

ver - kün - di - gen,

der Herr ver - kün - di - gen,

H  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

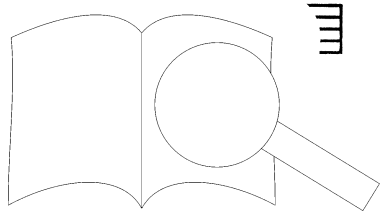


Er ge - den - ket, er ge -  
of - fen - ba - - - ren.  
läßt er sei - ne Ge - rech - tig - keit of - fen - ba - ren.

an sei - ne\_ Gna - de, an sei - ne  
den - ket an sei - ne\_ Gna - de, and  
Er ge - den - ket, er ge - den - ket an an sei - ne Gna -

de und Wahr - un - sers Got -  
Wahr - ler Welt En - de se - hen das Heil un - sers Got -  
un - sers Got -  
und Wahr - heit; al - ler Welt En - de.

PROBEKOPPIERT  
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



54

tes,

tes,  
tes,

denn er kommt,

tes,

denn er kommt,

das

Erd - reich zu

rich -

- ten,

zu

rich -

58

das Erd - reich zu

rich -

- ten,

zu

rich -

ten.

Er wird den

ten.

ird den

Erd - bo - den

rich - ten,

62

Erd -

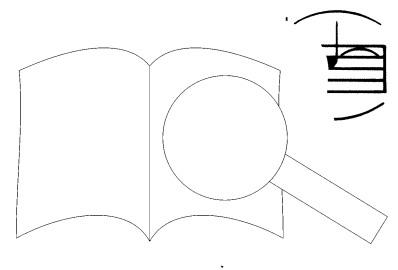
mit Ge - rech -

- tig -

keit,

er wird den Erd - bo - den rich - ten

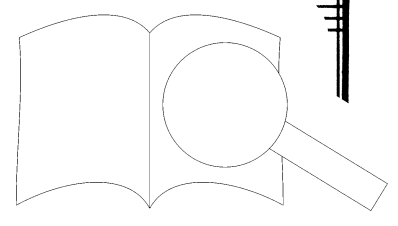
Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



66 und die Völ - ker mit  
 und die Völ - ker, und die Völ - ker, und die Völ - ker mit  
 - tig - keit, und die Völ - ker, und die Völ - ker,

70  
 Recht, und die Völ - ker, und die Völ - ker,  
 und die Völ - ker, und die Völ - ker mit Recht,

74  
 Völ - ker, die Völ - ker mit Recht.  
 und die Völ - ker mit Recht.  
 und die Völ - ker mit Recht.  
 Völ - ker, und die Völ - ker, die Völ - ker



Originaltonart C-Dur

- Altnickol, J. Chr.: Befehl du deine Wege.** Messe und Motetten  
*Norddeutscher Figuralchor, Musica Alta Ripa, J. Straube* 83.168
- Bach, C. P. E.: Magnificat · Die Himmel erzählen die Ehre Gottes**  
*Basler Madrigalisten, L'arpa festante, F. Näf* 83.421
- Bach, J. L.: Das ist meine Freude**  
*Ex Tempore Gent, Orpheon Consort, F. Heyerick* 83.187
- Bach, J. S.: Solokantaten mit Emma Kirkby**  
*Emma Kirkby, Freiburger Barockorchester* 83.302
- **Messe in h-Moll BWV 232** 83.211
- **Osteroratorium · C. P. E. Bach: Danket dem Herrn · Heilig**  
*Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius* 83.212
- **Vom Himmel hoch.** Weihnachtliche Musik von Bach  
*Kammerchor der Frauenkirche Dresden, M. Grünert* 83.233
- Bachs Schüler.** Motetten / *Vocal Concert Dresden, Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp* 83.263
- Brahms, Vokalmusik** (bisläng 5 CDs)
- **I: Geistliche Chormusik**  
*The Schütz Choir of London, Roger Norrington* 83.117
- **II: Weltliche Chormusik I:** op. 42; op. 62; op. 92;  
*Kölner Kammerchor, P. Neumann* 83.107
- **III: Liebeslieder-Walzer** (Weltliche Chormusik II)  
op. 52; op. 64,2; op. 65; op. 112  
*Kölner Kammerchor, P. Neumann* 83.118
- **IV: Geistliche Chormusik. Warum ist das Licht · Motetten**  
*Kammerchor Stuttgart, F. Bernius* 83.201
- **V: Ein deutsches Requiem op. 45**  
*Klass. Philharmonie, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius* 83.200
- Bruckner: Messe in e · Rheinberger: Requiem in Es**  
*Kammerchor Saarbrücken, G. Grün* 83.414
- Charpentier, M.-A.: Noël.** Weihnatskantaten  
*solistenensemble stimmkunst, Ensemble 94, K. Johannsen* 83.196
- Gatti, L.: Schöpfungsmesse · J. Haydn: Schöpfungsmesse**  
*Dresdner Kreuzchor, Dresdner Philharmonie, R. Kreile* 83.245
- Händel, G. F.: Acis und Galatea** (Bearbeitung von Mendelssohn)  
*NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan* 83.420
- **Alexander's Feast HWV 75 · Ode for St. Cecilia's Day HWV 76**  
*Kölner Kammerchor, Collegium Cartusianum, P. Neumann* 83.424
- **Israel in Egypt HWV 54**  
*Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck* 83.423
- **Jephtha HWV 70 / Kammerchor der Frauenkirche,**  
*Dresdner Barockorchester, M. Grünert* 83.422
- **Messiah HWV 56**  
*Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius* 83.219
- **Neun deutsche Arien**  
*Monika Mauch, L'arpa festante, R. Voskuilen* 83.426
- **O praise the Lord.** Psalms and Anthems  
*Gli Scarlattisti, Capella Principale, J. Arnold* 83.412
- **Samson HWV 57**  
*NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan* 83.425
- **Saul HWV 53 / Dresdner Kammerchor,**  
*Dresdner Barockorchester, H.-Chr. Rademann* 83.243
- **Solomon HWV 67 / Winchester Cathedral Choir,**  
*FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan* 83.242
- Haydn, Joseph: Missa Cellensis**  
*Anima Eterna, J. van Immerseel* 83.247
- Hohes Lied: Daniel-Lesur, Fasch, Ravel, Debussy, Schumann**  
*Kammerchor Stuttgart, F. Bernius* 83.222
- Homilius: Musik an der Frauenkirche Dresden · Kantaten I** 83.183
- **Johannespassion**  
*Dresdner Kreuzchor, Dresdner Barockorchester, R. Kreile* 83.261
- **Passionskantate · Kantaten III:** „Ein Lämmlein geht“  
*Basler Madrigalisten, Neue Düsseldorfer Hofmusik, F. Näf* 83.262
- **Weihnachten an der Dresdner Frauenkirche: Kantaten II**  
*Körnerscher Sing-Verein Dresden, Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp* 83.170
- **Motetten / Kammerchor Stuttgart, F. Bernius** 83.210
- **Weihnachtsoratorium · Jacobi: Der Himmel steht**  
*Sächsisches Vocalensemble, Virtuosi Saxoniae, L. Güttler* 83.235
- Keiser, R.: Weihnachtsoratorium · Graupner: Magnificat**  
*Rastatter Hofkapelle, J. Ochs* 83.417
- Knecht, J. H.: Die Aeolsharfe.** Romantische Oper in 4 Akten  
*Kammerchor Stuttgart, Hofkapelle Stuttgart, F. Bernius* 83.220
- Le Grazie Veneziane.** Music from the Ospedali / *Vocal Concert Dresden, Dresdner-Instrumental-Concert, P. Kopp* 83.264
- Mendelssohn: Ein Sommernachtstraum**  
*Schauspielmusik op. 21 / 61 / Frauenstimmen des Kammerchors Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius* 83.205
- **Auf Flügeln des Gesanges.** Lieder  
*Hans-Jörg Mammel, Arthur Schoonderwoerd* 83.430
- Mendelssohn Kirchenwerke** mit F. Bernius (Gesamteinspielung)
- **I: Hör mein Bitten / Kyrie in c, Geistliches Lied op. 96,1, Hora est u. a.**  
*Ensemble '76, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius* 83.101
- **II: Vom Himmel hoch, Te Deum, Ave maris stella**  
*Kammerchor Stuttgart, Württembergisches Kammerorchester Heilbronn, F. Bernius* 83.104
- **III: Christus op. 97 / Drei Psalmen op. 78; Kyrie in d**  
*Kammerchor Stuttgart, F. Bernius* 83.105
- **IV: Wie der Hirsch schreit**  
Der 42. Psalm, Der 114. Psalm, Lauda Sion op. 73  
*Dt. Kammerphilharmonie, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius* 83.202
- **V: Denn er hat seinen Engeln befohlen**  
Drei Kirchenstücke op. 23; Jauchzet dem Herrn op. 69,2;  
Kyrie, Gloria und Sanctus aus der „Deutschen Liturgie“;  
Sechs Sprüche zum Kirchenjahr; Vespergesang op. 115  
*Kammerchor Stuttgart, F. Bernius* 83.203
- **VI: Verleih uns Frieden:** Psalm 115 und 4 Choralkantaten  
*Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, Stuttgartamer Kammerorchester, F. Bernius* 83.204
- **VII: Hebe deine Augen auf:** O beata et benedicta, Drei Motetten  
Te Deum, Zwei geistliche Lieder op. 112 u. a.  
*Kammerchor Stuttgart, F. Bernius* 83.206
- **VIII: Magnificat:** Magnificat in D, Jesu meine Freude, u. a.  
*Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius* 83.216
- **XI: Herr Gott, dich loben wir:** Psalmen  
*Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius* 83.217
- **X: Lobgesang op. 52**  
*Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius* 83.213
- **XI: Paulus op. 36**  
*Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius* 83.214
- **XII: Elias op. 70**  
*Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius* 83.215
- Mendelssohn / Stegmann: Lieder mit Worten**  
*Berliner Vokalensemble, Bernd Stegmann* 97.050/99
- Mozart: Requiem** (Beyer)  
*Kammerchor Stuttgart, Frieder Bernius* 83.207
- Paër, F.: Missa piena in d**  
*Dresdner Kreuzchor, Staatskapelle Dresden, R. Kreile* 83.246
- Pohle, D.: Wie der Hirsch schreyet.** *Musica sacra L'arpa festante, R. Voskuilen* 83.413
- Rheinberger: Musica sacra** (bisläng 7 CDs)
- **I: Der Stern von Bethlehem op. 164**  
*Chor des Bayerischen Rundfunks, Symphonie-Orchester Graunke, R. Heger* 83.111
- **II: Cantus Missae op. 109;**  
Hymne op. 35; Stabat Mater op. 138; Abendlied op. 69,3;  
Fünf Hymnen op. 140 / *Kammerchor Stuttgart, F. Bernius* 83.113
- **III: Romantische Kirchenmusik für Männerchor**  
*Collegium vocale Limburg, Eberhard Metternich* 83.125
- **IV: Missae et Cantiones**  
Messe in f op. 159; 6 religiöse Gesänge op. 157; Requiem in d op. 194 / *Frankfurter Kantorei, W. Schäfer* 83.140
- **V: Abendlied**  
Fünf Motetten op. 40, Passionsgesang op. 46, Drei geistl. Gesänge op. 69, Missa in F op. 117, Osterhymne op. 134  
*Vancouver Cantata Singers, J. Fankhauser* 83.146
- **VI: Missa et Hymni · Frauenchöre**  
Hymne „Wie lieblich“ op. 35, Drei lateinische Hymnen op. 96, Sechs Hymnen op. 118, Messe in Es op. 155  
*Elektra Vancouver, M. Edmundsen, D. Loomer* 83.145
- **VII: Christus factus est / Missae in A op. 126 und G op. 151,**  
9 Advent-Motetten op. 176  
*Vocalensemble Rastatt, H. Speck* 83.158
- **Dennoch singt die Nachtigall / Secular choral music**  
*Vocalensemble Rastatt, H. Speck* 83.157
- **Vom Goldenen Horn**  
*Freiburger Vokalensemble, W. Schäfer* 83.177
- Rosengart, Æ.: Te Deum laudamus**  
*Orpheus Vokalensemble, Ars Antiqua Austria, J. Essl* 83.168
- Saint-Saëns: Oratorio de Noël**  
*Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck* 83.352
- Schein: Israelsbrunnlein**  
*Dresdner Kammerchor, H.-Chr. Rademann* 83.153
- Schubert: Sakontala D 701.** Oper in 2 Akten  
*Kammerchor Stuttgart, Dt. Kammerphilharmonie, F. Bernius* 83.218
- Messe in As / Stuttgarter Kantorei, Kay Johannsen** 83.436
- **Messe in Es · Mozart: Vesperae solennes de Confessore**  
*Staatsoperchor, Staatskapelle Dresden, Sir Charles Mackerras* 83.249
- Schütz, H.: Geistliche Chor-Music 1648** (Gesamteinspielung)  
*Dresdner Kammerchor, H.-Chr. Rademann* 83.232
- Telemann: Ein feste Burg.** Vocal and Instrumental Music  
*Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, Holger Speck* 83.166
- **Perpetuum mobile.** Cantatas & Chamber Music  
*Balthasar-Neumann-Ensemble, H. Tol* 83.165
- **Göttlichs Kind.** Advents- und Weihnachtsmusik  
*solistenensemble Stimmkunst, Ensemble 94, K. Johannsen* 83.180
- Weihnachten am Dresdner Hof.** Heinichen, Ristori, Schürer  
*Körnerscher Sing-Verein, Instr.-Concert Dresden, P. Kopp* 83.169
- Zelenka: Missa Dei Patris**  
*Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius* 83.209